

Atsyz şygyrlar

Category: Goşgular, Kitapcy
написано kitapcy | 25 январа, 2025
Atsyz şygyrlar ATSYZ ŞYGYRLAR

Ynha geldik, gidýäris biz
Hoş gal, eý, gardaşym, deňiz.
Biraz aldyk çagylyňdan,
Biraz mas-mawy duzuňdan.
Soňsuzlygyňdan-da biraz,
Yşygyňdanam birazjyk,
Azajyk hem hasratyňdan,
Bir zatlary aýtdyň bize
Deňiz bolmak ýazgydyndan.
Biraz ýene umytly biz,
Ýene biraz adam bolduk.
Ynha geldik, gidýäris biz
Hoş gal, eý, gardaşym, deňiz!

Duşmanlar heşelle kaksyn,
Dostlar girsin hatarlara.
Sen aglarsyň, ýaşyň gizläp,
Gije gelen habarlara...

Nazym HIKMET.

Terjime eden: Nury SAKÇYÝEW.

[i]• ISIMSIZ ŞIIRLER[/b]

Işte geldik gidiyoruz
hoşça kal kardeşim deniz
biraz çakılından aldık
biraz da masmavi tuzundan
sonsuzluğundan da biraz
ışığından da birazcık

birazcik da kederinden
bir şeyler anlattin bize
denizliğin kaderinden
biraz daha umutluyuz
biraz daha adam olduk
işte geldik gidiyoruz
hoşça kal kardeşim deniz.

Düşmanlar kına yaksın
dostlar girsin saflara.
Sen gözyaşı göstermeden ağliyacaksın,
gece gelen telgraflara...

Nâzim HIKMET. Goşgular